

Jí² gasii¹in San Pablo líi²i tsá² 'in néei¹ Efeso

*Siin¹ Poo² 'e jí² lo tyá' tsá² 'in jai'² líi² Cristo 'in
néei¹ Efeso*

¹ Jna-a, Poo², sii³na 'e jí² lo. Joon líi¹na jaain²¹ apóstol tyá' Jesucristo tsu⁴ 'wii¹³ gali'iin²¹² Dios la joon. Sii³na 'e jí² lo tyi'naa' 'in líi¹ tsá² tyá' Dios 'in jai² líi² Cristo Jesús néei¹ Efeso.

² Mi³ii tyani Dios 'e wa uncwaa³mo 'naa' joon wa cwo¹ Dios Ñu¹u' joongi Ña'ñu¹u' Jesucristo 'naa' 'e seen²¹moo' tyu² tyaní¹i.

'E gajmaa¹a Dios Jmii²¹ tyijna' 'wii²¹² tyá' Cristo

³ Ungoo²¹o' Dios tyá' Ña'ñu¹u' Jesucristo 'in líi¹ Jmii²¹, tsu⁴ 'wii¹³ sicaan²¹mo' coon¹³ Cristo gauncwaai³ Dios jna' coon¹³ jilaa²¹ 'e cwai³ 'e sá² ñu'fú² 'e cwo²o Espíritu Tyu².

⁴ Joon Dios gatyii¹³in jna' 'wii²¹² tyá' Cristo la nu'gi garón² juncwii²¹. Dios gatyii¹³in jna' 'e saan²¹an' 'e cwaa³na' tyá'a joon 'e jo tsaa² røøi²¹gi⁴.

⁵ Joon tsu⁴ 'wii¹³ gali'iin²¹² Dios jna' jiin¹³ la ga'i¹-tsi 'e jmáa¹a tyi' la mo jéei¹, ga'ii²¹ Dios jna' 'wii¹³ tyá' Cristo 'e líin²na' jóon¹on jiin¹³ la galí² 'yaai¹-tsi 'ña'a.

⁶ Joon coon¹³ la joon lí² ñí²i jileei²¹ xiala 'ya'²gi 'e fo'feei¹ tyá'a. Joon coon¹³ 'e fo'feei¹ tyá'a do

gajmaa¹a Dios ilí² 'ii¹³in jna' coon¹³ 'e gajmaa¹a Cristo tyijna'.

⁷ Joon tsu 'wii¹³ gali'iin²¹² Dios jna' 'áai¹, gajmaa¹a Dios tiin¹³ jna' 'wii¹³ mo gajúin¹ Jón¹on, galifee¹mo-tsi 'wii¹³tsaa² tyijna'.

⁸ Joon Dios niga'e²e jna' xiuala 'iin²¹²in jna' 'áai¹ mo gacwo¹o jna' 'e jmii¹-tsi' joongi 'e 'øøi¹²¹-tsi' 'áai¹.

⁹ Joon niga'e²e jna' 'ee 'e 'iin²¹²in jmáa¹a 'ela 'i¹-tsi 'ñu'a 'e jo lí² 'øøi¹²¹-tsi tsá².

¹⁰ Joon ga'i¹-tsi 'ee ijmáa¹a mo gacwá¹ jmii²¹² wa'a uncaaín²¹ jilaa²¹ ilí² tyu² Cristo to², la 'e sá² ñu'fú², la joon jon 'e sá² ni cwoo¹³ juncwii²¹.

¹¹ Joon coon¹³ 'e sicaan²¹na' coon¹³ Cristo ga'ii²¹ Dios jna' la mo jéei¹ 'e 'ii¹³na' 'e tii²¹na' icwó²o 'ii. Joon jilaa²¹ 'elo røø²¹ galí² jiin¹³ la 'i¹-tsi Dios joon jmoo¹o Dios jilaa²¹ 'e 'yaai¹-tsi 'e 'i¹-tsi.

¹² Joon la joon, jna'a, 'in nigajai² líhi² Cristo nifu, lí² lisaan²¹a'an jmoo²¹o'o 'e cwo¹ tsá² 'maai¹³ Dios 'wii¹³ 'e 'ya²gi ty'a.

¹³ La joon jon 'naa' nigajai² galí²naa' Cristo mo ganuu²uu'n' 'e júu³ jai² ty'a, 'e júu³ jai² do ty'a xiuala lí²jmáa¹a Dios tiin¹³naa'. Joon galicaan²¹naa' coon¹³ Cristo, joon ga'ii¹³naa' 'in Espíritu Tyú² ty'a Dios, 'in líi¹ lawa coon²¹ sello tyi'naa' 'e líi¹naa' tsá² ty'a Dios. Joon ga'ii² Dios júu³ la mo jéei¹ icwoo¹i 'in Espíritu Tyú² ty'a do.

¹⁴ Joon 'in Espíritu Tyú² do líi¹i lawa coon²¹ júu³ tyiin² 'e cwó² Dios ca mi 'ii¹³naa' 'e tii²¹naa'. Joon coon¹³ la joon iun'goo²¹o tsá² 'ii 'wii¹³ 'e 'ya²gi ty'a.

Mi¹i Poo² tyani Dios 'wii²¹² tya' 'in jai'² líi²¹ Jesús

15 Joon tsu 'wii¹³ joon mo ganú³uun xiuala jai² líi²naa' Ña'ñu'¹u' Jesús joongi xiuala 'iin²¹²naa' jileei²¹ tsá² tya' Dios catyaai²,

16 jo¹ ga'iin²-tsii cwóo³oo 'maai¹³ Dios 'wii²¹² tyi'naa' coon²¹ tøø²mo, joon mi³ii tyani Dios 'wii²¹² tyi'naa'.

17 Mi³ii tyani Dios tya' Ña'ñu'¹u' Jesucristo, 'in líi¹i Jmii²¹ tya' jilaa²¹ 'e 'ya²gi. Mi³ii tyaníi¹i wa'a cwo¹ 'naa' ilijmii¹-oo'. 'E coon¹³ la joon lí² 'øøi²¹-oo' jilaa²¹ i'e²e 'naa' joon licwii¹moo' 'ii 'e tyú²gi.

18 Mi³ii tyani Dios wa'a uncoon¹³on 'naa' i'øøi²¹-oo' jilaa²¹ 'e sijan² jileei²¹ 'in tø¹² Dios. Mi³ii jon wa'a iliñí²ii' xiaala 'ya²gi joon xiuala fee¹ 'e sá² tya' Dios icwo¹o 'e tii²i jileei²¹ tsá² tya'a.

19 Mi³ii jon wa'a iliñí²ii' xiuala fee¹ 'e wa'a pi³ tya' Dios 'e jo tyéi¹. Joon 'e wa'a pi³ tya'a do jmoo¹o to² coon¹³ jna' 'in jai² líi² Cristo. Joon 'e wa'a pi³ tya' Dios do ga'e² Dios jna'

20 mo gajiin²¹ Dios Cristo jee²¹² líi²¹² joon gaj-maa¹a cwó² 'ido lí¹ cwoo²¹o tsáa¹ fu ñu'fú²

21 Joon gacwó² 'ido lí¹ñig¹ la jee²¹² jileei²¹ tsaa'to², coon¹³ jileei²¹ 'in 'oo¹o to². Ñig¹ 'ii la jee²¹² jileei²¹ 'in lí² unsii¹i tsá² jee²¹² 'e juncwii²¹ lo si jee²¹² 'e juncwii²¹ ijó¹ 'ee.

22 Joon Dios gacwoo¹o wa'a tyu² Cristo to² jilaa²¹ 'e sá². Joon gacwo¹o Dios Cristo wa'a iliin¹ mootyi² tya' jileei²¹ 'in jai² líi²i 'ii.

23 Joon 'in tsá² 'in jai² líi² Cristo líi¹i lawa cuerpo tya' Cristo. Joon jileei²¹ 'in jai² líi² Cristo do lawa'a

la tøøi² cuerpo tya' Cristo. Joon Cristo cwáain¹ tya'a unrøø²¹i jileei²¹ 'ido.

2

'Tin²¹²mo Dios jna' 'wii¹³joongajmaa¹a tiin¹³jna'

¹ Joon xøfin¹³ líi¹naa' lawa tsá² 'líi²¹² la mo jée¹ coon¹³ jilaa²¹ tsaa² røø²¹naa' joongi coon¹³ jilaa²¹ 'e niga'laa²¹² 'naa', pe Dios nigajmeei¹ 'naa' tsá² jiin²¹ coon²¹ caan²¹mo coon¹³ Cristo.

² 'Yiia¹³ joon gajmaa²aa' la jmoo¹o 'in tsá² taain²¹² juncwii²¹ catyaai², joon gajmaa²aa' jiin¹³ la 'iin²¹²in 'in espíritu gó² 'in tyu²to²l' tya'cwii²¹ la-caain²¹ juncwii²¹. Joon 'in espíritu gó² do tyaa¹-tsi jileei²¹ 'in jo jmoo¹o nøø¹³ to²tyu² Dios.

³ La joon líi¹ jna'a jon la mo jéei¹, ngii²¹i'i to² jmoo¹o jiin¹³ la 'ii²¹i'i, jmoo²¹o'o jiin¹³ la 'yaai¹-tsi ngú¹ taan²¹²na'a joongi joon jiin¹³ la 'i¹-tsii*i*. Joon galíi¹ jna'a tsá² 'in tiii² 'ii²¹ 'e wúu¹ i'é²e Dios, coon²¹ røø²¹ la 'in catyaai² 'in 'e²e Dios wúu¹.

⁴ Pe jo tyéi¹ 'e fúu² líi²i Dios jna' joon gali'iin²¹²mo jna' 'áai¹,

⁵ joon xøfin¹³ lawa 'líi²¹² jna' coon¹³ 'e tsaa² røø²¹na' gajmeei¹ Dios jna' tsá² jiin²¹ coon²¹ caan²¹mo coon¹³ Cristo. Tsøø Dios gajmaa¹a 'e tiin¹³ 'naa' tsøø 'wii¹³ 'e feei¹-tsio.

⁶ Joon Dios gajmaa¹a jiin¹i' caan²¹mo coon¹³ Cristo Jesúus joon gajmaa¹a 'e 'yii²¹a' caain²¹ coon¹³on fu ñøø'fú².

⁷ Joon gajmaa¹a Dios la joon 'e lí 'é²e jéei¹gi xiiala gali'iin²¹²in jna' 'áai¹ joongi xiiala 'wo²-tsi 'áai¹ tyi-jna' coon¹³ 'e gajmaa¹a Cristo Jesúus tyi'.

8 Joon Dios gajmaa¹a tiin^{'13} 'naa' coon^{'13} 'e jai^{'2} líi²'naa' tsu 'wii^{'13} 'iin²¹²mo 'naa'. Joon jo gajmaa² 'naa' 'yaanaa' 'elo, pe Dios nigajmaa¹a tyi'naa' 'e jo 'ee 'laa^{'13} tyíin¹.

9 Jo jmaa¹a Dios tiin^{'13} tsá² tsu 'wii^{'13} 'e tyú² 'e nigajmaa¹a tsá², tsu coon^{'13} la joon jo lí² jme¹i tsá² jloo^{'3} yaai.

10 Tsu Dios nigajmee¹i jna', gajmee¹i jna' sicaan²¹na' coon^{'13} Cristo Jesús yu to² 'e jmoo²¹o' jilaa^{'21} to² 'e tyú² jiin^{'13} la niga'i¹-tsi la mo jéei¹.

'E tyú² 'e saan²¹an' 'wii^{'13} cwáain¹ tya' Cristo

11 Tsu 'wii^{'13} joon cwotii^{'13}-'oo' xiuala líi¹'naa' la mo jéei¹. Jo líi¹'naa' tsá² Israel 'in niga'ii^{'21} 'e li² circuncisión 'e jmoo¹o tsá² do ngú¹ taain²¹² tsá². Joon 'in tsá² 'in líi¹ li² do gaunsii¹i 'naa' tsá² 'in jo líi¹ li² circuncisión.

12 'Yia'¹³ joon jo cwii¹'naa' Cristo. Jo galíi¹'naa' tsá² Israel joon jo ñí²ii' 'e júu³ ga'íi²i Dios jon'gi 'e júu³ tyiin² gajmaa¹a Dios coon^{'13} 'in tsá² do. Taan²¹²naa' 'e juncwii^{'21} lo jo 'e sá² wa' sijaan²aan' joon jo cwii¹'naa' Dios.

13 Pe nano, sicaan²¹naa' coon^{'13} Cristo Jesús ni-gangatyéen¹'naa' coon^{'13} Dios, xufiin^{'13} la mo jéei¹ wiín² taan²¹²naa' coon^{'13}on. Coon^{'13} 'e jmi¹ 'øøi² Cristo Jesús nigangatyéen¹'naa' coon^{'13} Dios.

14 Joon tsu 'wii^{'13} Cristo seen²¹na' tyú² tyani Dios. Joon Cristo do gajmaa¹a wa' iliin¹na' tsá² goo²¹o' la tsá² Israel lagu tsá² 'in jo¹ seein^{'21} Israel. Joon gauntyee¹e 'e gó² 'i¹-tsi¹'e lí la li coon²¹ 'oo²¹ cwoo^{'13}

'e si¹² jee²¹² tsá² Israel coon¹³ tsá² 'in jo seein²¹ joon.

¹⁵ Joon mo gajúin¹ Cristo gatséi¹mo 'e ley do 'e lí¹ jmaai¹³ 'e 'ná¹ jmaa¹a tsá² joon coon¹³ la joon gajmaa¹a coon²¹ fuu²¹ 'múui² jee²¹² je tún² fuu²¹ do. Joon sicaan²¹mo coon¹³ 'ido 'e fuu²¹ 'múui² do. Joon coon¹³ la joon gajmaa¹a Cristo 'e seein²¹ tsá² tyú²-u jee²¹² 'ii.

¹⁶ Joon mo gajúin¹ Cristo tsaa¹ crúu¹³ gauntyee¹e 'e gó² do jee²¹² 'e tún² 'e fuu²¹ do joon gajmaa¹a 'e seein²¹ 'ido tyú² coon¹³ Dios. Joon coon¹³ la joon galíi¹i jaan²¹mo.

¹⁷ Joon Cristo gajó¹ joon gajma²a júu³ jileei²¹ 'e júu³ do tya' xiuala seein²¹ tsá² tyú². Gajma²a 'naa' júu³ 'in seein²¹ wíin² la joon jon 'in seein²¹ tyan¹.

¹⁸ Joon tsu 'wii¹³ Cristo 'e lí² tsatyéen¹na' coon¹³ Dios Jmii²¹ si líi¹na' tsá² Israel si jo¹ líi¹na' 'ee. Jaan²¹mo Espíritu 'in ngí¹ coon¹³ jna'.

¹⁹ Tsu 'wii¹³ joon jo liin¹gíi' tsá² coon²¹ fuu²¹ pe líi¹naa' tsá² goo²¹o' la líi¹ jileei²¹ 'in líi¹ tsá² tya' Dios. Líi¹naa' tsá² 'in taai²¹² inuu tya' Dios.

²⁰ Joon 'naa' líi¹naa' lawa coon²¹ 'ná¹ 'e si¹² ni coon²¹ tiifuu²¹. Joon 'in tsá² apóstoles coon¹³ 'in gacwoo¹o júu³ tyú² la mo jéei¹ líi¹i lawa 'e tiifuu²¹ do. Joon 'ña'a Jesucristo líi¹i lawa 'e cuun²¹² nifu tya' 'e tiifuu²¹ do.

²¹ Joon ni Cristo do cwaain²¹ 'e 'ná¹ do tyú² sifúui¹³ ca ga'yeei²¹ coon²¹ cwo¹ nacwaai³ tya' Ña'ñu¹u'.

²² Joon 'naa' 'in sicaain²¹ coon¹³ Cristo un-

caan²¹naa' coon¹³ jileei²¹ 'in catyaai² ca galíi¹naa'
coon²¹ 'ná¹ li seein²¹ 'in Espíritu Tyú² tya' Dios.

3

*Dios gatyaa¹a cwoo²¹ Poo² 'e júu³ tyú² tya'a wa'a
cwó²o 'ido tya' tsá² jo seein²¹ Israel*

¹⁻² Tsú 'wii¹³ joon jna-a, Poo², 'e mífii 'wii²¹²
tyi'naa', joon 'yuu²na 'náñí³ 'wii¹³ cwáain¹ tya'
Cristo Jesú. Joon nan¹ 'e 'yuu²na 'náñí³ 'wii¹³
cwáain¹ tya' Cristo tsú Dios gatyaa¹a cwóo³oo 'e júu³
tyú² tya'a wa' cwo³oo 'naa' 'in jo seein²¹ Israel.

³ Joon nan¹ 'xiuala ga'e² Dios jna 'e júu³
'uuin²¹ tya'a jiin¹³ la júu³ gatoon² ni ji².

⁴ Joon mo jóø²øø¹ 'e jí² lo tsáa¹mo-'oo¹ 'e cwíi³oo 'e
júu³ 'uuin²¹ tya' Cristo.

⁵ Joon jo gacwó² Dios wa'a 'e licwii¹i 'e júu³
'uuin²¹ do jiin¹³ jaain²¹ la mo jée¹, pe nano niga'e²
Dios 'e júu³ 'uuin²¹ do tya' 'in apóstoles 'in gatyii¹in
coon¹³ 'in tsá² 'in cwo¹o júu³ tyú² tya'a. In Espíritu
Tyú² tya' Dios ga'e²e 'in tsá² do 'e júu³ 'uuin²¹ do.

⁶ Joon 'e lo-o 'e júu³ 'uuin²¹ do: 'e coon¹³ 'e júu³
tyú² tya' xiuala ijmá¹ Dios tiin¹³ tsá² 'wii¹³ cwáain¹
tya' Cristo Jesú 'in tsá² 'in jo seein²¹ Israel i'ii²¹ 'e
tíi² coon²¹ røø²¹ coon¹³ 'in tsá² Israel. Joon iliin¹
coon²¹ cuerpo tya' Cristo la líi¹ 'in tsá² do. Joon
'e júu³ ga'ii¹i Dios cwáain¹ tya' Cristo Jesú tya' tsá²
Israel, 'e júu³ do tya' tsá² 'in jo seein²¹ Israel jon.

⁷ Joon xüfin¹³ jo tíi²na 'e liin¹na tsá² tya'a, Dios
gatyii¹³ 'in jna joon gatyaa¹a cwóo³oo wa'a cwóo³oo

júu³ tyá² tya'a. Joon jmaai¹³ coon¹³ 'ii²¹ tya'a galí¹ jilaa²¹ 'elo.

⁸ Joon jna-a líi¹na 'in xaaígi la jee²¹² jileei²¹ tsá² tya' Dios; pe 'ii-o gacwo¹ jna 'e to² lo 'e 'ya²gi wa'a jmaa¹³aa júu³ 'in tsá² jo seein²¹ Israel 'e júu³ tyá² tya' Cristo, joon jiin¹³ jaain²¹ jo lí² 'øøi²¹-tsi la tí¹ xiala fee¹ 'e gajmaa¹a Cristo 'wii²¹² tyi'.

⁹ Joon gatyaa¹a Dios cwóo³oo wa'a jmaa¹³aa jileei²¹ tsá² júu³ 'e júu³ 'uuin²¹ ga'i¹-tsi Dios ca la mo 'wiin²¹², joon Dios gajmaa¹a jilaa²¹ 'e sá².

¹⁰ Galí¹ la joon, 'e coon¹³ la joon lí² 'é²e Dios 'in tyá² to² coon¹³ 'in 'oo¹o to² fu ñü'fú², xiala gajmaa¹a tya' 'in jai² líi² 'ii². Joon coon¹³ la joon lí² liñi¹ 'ido xiala jmíi¹-tsi Dios coon¹³ jilaa²¹ 'e sá².

¹¹ Joon jilaa²¹ 'elo jiin¹³ la ga'i¹-tsi Dios ilí² coon¹³ Ña'ñü¹ü' Jesucristo, joon gali'iin²¹²in Dios la joon ca la mo 'wiin²¹² joongi coon²¹ tøø²mo.

¹² Joon tsü 'wii¹³ jai² líi²na' Jesucristo lí²-i tsatyéen¹na' tyani Dios jo cu²-tsi' wa' jo 'ii²¹in jna'.

¹³ Tsü 'wii¹³ joon mü³ii tyani²ii' jo cwoliin¹naa' tsá² 'in jo tyaa¹-tsi cwáain¹ tya' 'e móo³oo wúu¹ wii¹³ cwáain¹ tyi 'naa', tsü coon²¹ 'e 'yá³ júui³ 'naa' 'elo.

'Tin²¹²in Cristo tsá²

¹⁴ Tsü 'wii¹³ joon si³ii wo²jní³ii tyani Jmii²¹ Ña'ñü¹ü' Jesucristo,

¹⁵ 'in cwó²o nombre tya' jileei²¹, lagí 'in taai² ñü'fú², lagí 'in taain²¹² juncwii²¹.

¹⁶ Mü³ii tyani Jmii²¹ 'e cwoo¹³i 'naa' 'in Espíritu Tyá² tya'a 'e cwo² 'naa' wa'a pí³ tsi alma tyii'.

17 Mi³ii 'e 'wii¹³ 'e jai² líi²naa' i'cwó² Cristo alma tyii'. Mi³ii jon 'e tsu 'wii¹³ tá² taan²¹²-'oo' coon¹³ 'e 'iin²¹²naa' Dios coon¹³ tsá².

18 Mi³ii 'e li'øoi²¹-'oo' tyú² coon¹³ 'in catyaai² 'in jai² líi²i Dios xiuala fee¹ 'iin²¹²in Cristo tsá² 'áai¹. 'In²¹²na iliñii²¹ii' xiuala 'ú² joongi xiuala cwaa²¹ joongi xiuala 'o² joongi xiuala ñíi¹ 'e 'iin²¹²in Cristo tsá².

19 Mi³ii jon iliñi³ 'naa' xiuala 'iin²¹²in Cristo tsá² xufiin¹³ jo lí² ne²na' la tí¹. Mi³ii tyani Dios wa'a unrøø¹i Dios 'naa' coon¹³ 'ña'a.

20 Joon nano, cwolí² jilaa²¹ 'e 'ya²gi tya' Dios. Joon coon¹³ 'e 'ii²¹ tya'o 'e taa² jna' lí² jmáa¹a Dios 'wii¹³ tyi' láai²gi 'áai¹ la la mí²i', lí²-i jmáa¹a Dios tyi' láai²gi 'áai¹ ce jo lí² 'i¹-tsi' jilaa²¹ 'e lí² jmáa¹a Dios tyi'.

21 ¡Cwoun'goo¹o jileei²¹ 'in jai² líii² 'ii 'wii¹³ cwáain¹ tya' Cristo Jesú^s! ¡Cwoun'goo¹o 'ii coon²¹ tøø²mo! Amén.

4

Sicaain²¹ jna' coon¹³ Espíritu tya' Dios

1 Joon tsu 'wii¹³ joon, jna-a, 'in 'yui² 'nuñi³ 'wii¹³ cwáain¹ tya' Ña'ñu¹u', mí³ii tyanii²ii' wa' jmaa²aa' la tí² jmá¹a 'in nigatø² Dios.

2 Cwoseen²¹naa' 'e 'wo²-'oo' joongi feei¹-'oo' tya' tsá² xeee²¹. Cwolifee¹mo-'oo' joongi 'í²du'-'oo' la jaain²¹ la jaan²¹naa' tsu 'wii¹³ 'nee¹naa' la 'oo²¹ ruu²¹naa'.

3 Cwoo¹³-'oo' wa' liseen²¹naa' tyú² la 'oo²¹ 'naa' coon¹³ 'ii²¹ tya' 'in Espíritu Tyú².

⁴ Jaan²¹mo l̄ii¹naa' 'in jai¹ l̄ii² Cristo, joon jaan²¹mo Espíritu tya' Dios seein²¹, joon gatø² Dios 'naa' 'wa'a canii²mo sijá²aan'.

⁵ Joon jaan²¹mo Ña'ñu¹u' seein²¹, joon coon²¹ 'e jai² l̄ii²na', joon canii²mo jmii²¹ saa²¹na',

⁶ joon seen²¹mo jaan²¹mo Dios 'in l̄ii¹ Jmii²¹ jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii. Joon 'in Dios do tyu²u to² jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii, joon uncoon¹³on jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii, joon ngi¹ coon¹³ jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii.

⁷ Pe Cristo nigacwo²o jna' la jaan²¹na' coon²¹ to² jmoo²¹o' jiin¹³ la nigali*iin*²¹in ña'a.

⁸ Tsu¹ 'wii¹³ joon jin²in ni jí² tya'a:

Mo gasoo¹o fu yu² juncwii²¹ gatøø²¹o fúui¹ 'in gali¹i,

joon gacwo¹o tsá² 'e 'yaai¹-tsio.

⁹ Joon, ¿'e 'øøi²¹-tsi tsá² mo jin² 'e jí² do "gasoo¹o fu yu² juncwii²¹"? 'øøi²¹-tsi tsá² 'e jin² 'e nifu 'ii-o gajgaai¹ fu ni cwoo¹³ juncwii²¹.

¹⁰ Joon 'in nigajngaai¹ do 'ii-i 'in nigaroo¹o li ñii²gi fu ñu'fú² 'e coon¹³ la joon lí² unrøø¹i jilaa²¹ coon¹³ ña'a.

¹¹ Joon gacwo¹o la jaain²¹ la jaain²¹ tsá² coon²¹ to² 'e jmáa¹a. 'Inlíii¹³ gajmee¹i Cristo apóstoles, 'inlíii¹³gi gacwo¹o to² 'e jma²a tsá² júu³ tya' Dios, joon seein²¹gi 'in gacwo¹o wa'a cwoo¹o 'e júu³ tyu² tya' xiuala jmá¹ Dios tiin¹³ tsá². Seen²¹mo joon tsacøøi¹³ 'in 'e²e 'naa'.

¹² Gajmaa¹o la joon 'e tyaa¹a tyu² jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii ijmáa¹a 'ido to² tya'a. Gajmaa¹o la joon jon 'e cwo¹o pi³ jileei²¹ 'in jai² l̄ii² 'ii.

13 Joon ijmáa¹a la joon ca liin¹na' jaain²¹na' coon^{'13} 'e jai² líi²na' joongi coon^{'13} 'e cwii¹na' 'in Jónon¹ Dios; ca liin¹na' tsá² 'in nicøøi^{'13} coon^{'13} 'e jai² líi²na', joon ca liin¹na' ce tí¹ la líii¹ Cristo.

14 Joon jo líi¹gi' la líi¹ xuui²¹² 'in unsíi²i 'e 'i¹-tsí jmoono tsá jo ñii¹ joon tsalíin²mo coon^{'13} 'ido jmoono mo jalíin² tsá² 'in jmíi¹-tsi 'e²e 'ido jilaa^{'21} júu³ xiia^{'21}. Joon coon^{'13} júu³ to² ty'a coon^{'21}on tóo² tsá² 'in jo líi¹ tsá² 'in nicøøi^{'13} coon^{'13} 'e jai² líi².

15 Pe jna'gi' síi^{'13}i' 'e júu³ jai² tsá 'wii^{'13} 'iin²¹²na' la jaain^{'21} la jaan^{'21}na', icwaan^{'21}na' coon^{'13} jilaa^{'21} 'e 'øøi^{'21}-tsi' cwáain¹ ty'a' Cristo. Joon Cristo do líi¹ mootyi² ty'a' cuerpo ty'a, joon cuerpo ty'a' lí¹ jileei^{'21} 'in jai² líi²i' ii.

16 Joon tsá 'wii^{'13} Cristo 'yuui² cuerpo ty'a, 'wii^{'13} 'ii tyú² sitaai² jilaa^{'21} cuerpo ty'a, joon mo jmoo¹o to² tyú² jilaa^{'21} 'e cuerpo do icwaan^{'21}mo joon ili'iin²¹²mo 'áai¹gi.

'Ejuncwii²¹ 'múui² 'e sá² coon^{'13} Cristo

17 Tsá 'wii^{'13} joon cwo³oo 'naa' cwáain¹ joon mí³ii tyani²ii' coon^{'13} 'e sii²¹ Ña'ñu^{'1}u' 'e jo ngíi¹gíi' to² jmoo²oo' la jmoo¹o 'in tsá² jo cwii¹in Dios. 'In tsá² do ngíi¹i 'i¹-tsi 'e jo 'e to² tí¹,

18 joon galintsá²¹ 'e 'øøi^{'21}-tsi. Joon tsá 'wii^{'13} 'wa^{'2}-tsio tsá² bán¹mo 'ii joon jo 'oo¹o 'e juncwii²¹ 'e cwo^{'1} Dios tsá².

19 Joon tsá 'wii^{'13} jo li²gi fa'íi^{'21} canii² jmoo¹o jilaa^{'21} 'e gó². Cwo^{'1}-tsi jmoo¹o jilaa^{'21} 'e 'leei^{'21} tsá².

20 Pe 'naa', jo mo galiti²naa' jilaa²¹ 'elo 'e cwáain¹ tyá' Cristo,

21 wana la jai² nigan²tsuⁿ cwáain¹ tyá' 'ii, si wana ga'e²e Cristo 'naa' 'e jai² 'e sá² tyá' Jesús 'ee.

22 Pe 'naa', lawa tsá² 'in jai² líi² Cristo, 'ná¹ tsu²tsuⁿ 'e gó² 'e jmaa²aa' 'e najmaa¹a 'leei²¹ tsá² la mo jéei¹, tsuⁿ 'e gó² do 'e tí²-tsi tsá² jmoo¹o coon²¹on tsá² tóo².

23 Joon cwaun'múu²mo Dios alma tyii' coon¹³ 'e 'í¹'oo'.

24 Joon cwoliin²¹naa' tsá² 'in 'múui² 'in gajmeei¹ Dios. Joon Dios gajmeei¹ 'in tsá² 'múui² do 'e jmáa¹a 'e tyá² joon 'e liin¹in tsá² tyá'a la jai².

25 Tsuⁿ 'wii¹³ joon jo foo²¹gii' júu³ tajuu²¹ pe fáa¹³aa' 'a la jai² la jaain²¹ la jaan²¹naa' tsuⁿ jile¹e' lí¹na' lawa jaan²¹na' coon¹³ cuerpo tyá' Jesús.

26 Joon wana gatsá² 'nii²¹'oo', jo 'noo²oo' tsaa²; jo cwoo²oo' 'e 'nii²¹'oo' la tøøi² jmii²¹² ce y²ui¹' ñi¹.

27 Jo cwoo²oo' jiin¹³xuⁿ wa' lí² tyá' 'in 'líi³.

28 Joon 'in gajmoo¹o 'uun²¹ 'ná¹ tú²o jmáa¹a 'uun²¹ joon 'láa² 'wii²¹² jmáa¹a to², 'ná¹ jmáa¹a to² tyá² coon¹³ cwoo²¹o 'e coon¹³ la joon ilisá² 'e cwo²o 'in seein²¹ fa'i³.

29 Joon jo foo²oo' jilaa²¹ júu³ 'e gó²; fáa¹³aa' jmai² júu³ tyá² 'e lí² uncoon¹³ tsá² xeei²¹. Joon júu³ tyii' ityá¹-tsi tsá² 'e ngi¹ coon¹³ Dios.

30 Joon jo cwoo²oo' fa'i³ 'in Espíritu Tyá² tyá' Dios coon¹³ 'e jmoo²oo' tsuⁿ Dios gacwoo¹³i 'naa' 'in Espíritu Tyá² tyá'a 'e liin¹ lawa coon²¹ sello tyi'naa' 'e liin¹naa' tsá² tyá'a ca jmii²¹² mi untiin¹³in jmáa¹a 'e tiin¹³ 'naa'.

31 Tuu²uu' 'e 'láai² 'í¹-'oo' coon¹³ 'e 'yá²-'oo', coon¹³ 'e 'nii²¹-'oo' coon¹³ jilaa²¹ júu³ 'laa²¹ 'e 'oo¹o tó² tsá², coon¹³ jilaa²¹ júu³ 'e gó². Tuu²uu' jilaa²¹ 'e tsii²¹²-wúu¹naa'.

32 Joon liin¹naa' tsá² tyúi¹, 'in 'wo²-tsi tya' tsá² la jaain²¹ la jaan²¹naa'. Jmaa²aa' feei¹-'oo' la jaain²¹ la jaan²¹naa' jiin¹³ la gajmaa¹a Dios feei¹-tsi tyii' 'wii¹³ cwáain¹ tya' Cristo.

5

1 Tsu 'wii¹³ joon cwoliin¹naa' tsá² 'in líi¹ la líi¹ Dios. Cwoliin¹naa' lawa xuui²¹² tya'a 'in 'iin²¹²in.

2 Joon 'iin²¹²naa' 'in catyaai² jiin¹³ la gali'iin²¹²in Cristo jna' joon gajaain¹² 'ña'a lawa jaain²¹ joo'saa²¹ xuui²¹² 'in jngaaí¹³ tsá² 'e cwo² tsá² Dios lawa coon²¹ fa¹ 'wii²¹² tyijna'. Joon 'yaai¹-tsi Dios coon¹³ 'e fa¹ do.

3 Pe 'naa', tsu 'wii¹³ lí²naa' tsá² tya' Dios jo cwoo²oo' lí² jiin¹³ coon²¹ naa¹³ 'e foo¹naa' tsamí² tya' tsá² xeei²¹, jon'gí síí¹³naa' la 'oo²¹ yaanaa' tya' 'in jmoo¹o la no. Jo jmoo²oo' doñi'ee 'e 'leei²¹ tsá².

4 Jo foo²oo' júu³ 'e un'leei²¹ tsá² yaai, sí júu³ 'e jo 'ee to² tí¹ 'ee, sí júu³ ngíí¹ 'e gó² 'ee. Pe tyú²gi wa'a cwoo²oo' 'maai¹³ Dios.

5 Tsu nañí³ 'naa' 'e jo lí² tsataai²¹² tsá² lí tyu² Cristo coon¹³ Dios to² 'in tsá² 'in fee¹i tsamí² jo mo cui² cwoo²¹o, sí jmoo¹o 'e 'leei²¹ tsá² 'ee, sí 'iin²¹²in 'e sá² tya' tsá² xeei²¹ 'ee (tsu lawa un'goo¹o tsá² dioses 'in gajmeei¹ tsá² mo 'iin²¹²in 'e sá² tya' tsá² xeei²¹).

6 Jo cwoo²oo' wa' coon²¹ tsá² 'naa' tóo² coon¹³ júu³ 'e jo 'ee to² tí¹, tsu Dios i'e²e wúu¹ 'in tsá² 'in jmoo¹o jilaa²¹ 'e gó² lo, 'in jo nuu¹³u.

7 Tsu 'wii¹³ joon jo uncaan²¹naa' coon¹³on jiin¹³xu.

8 La mo jéei¹ jo mo galicwii¹naa' Dios joon lawa née¹naa' li nuu²¹, pe nano sicaan²¹naa' coon¹³ Ña'ñu¹u' joon lawa née¹naa' li tí¹ 'yia²¹. Tsu 'wii¹³ joon ngii²ii' la tíi² ngi¹ tsá² 'in née¹i li tí¹ 'yia²¹.

9 Joon 'e 'yia²¹ do jmoo¹o wa' seein²¹ tsá² 'in tyúi¹, joongi wa' jmá¹ tsá² tyú² coon¹³ ruu²¹i joongi wa' jmá¹ tsá² 'e jai¹².

10 Cwoo¹³-'oo' 'e cwoliñii²ii' 'ee 'e 'yaai¹-tsi Ña'ñu¹u'.

11 Joon jo cwotaan²naa' coon¹³on 'ido 'in néei¹ li nuu²¹ joon jmoo¹o 'e jo 'ee to² tí¹. Tyú²gi wa'a jmaa²aa' iliñi¹ tsá² 'e gó² jmoo¹o 'ido.

12 Tsu 'e jmoo¹o 'in tsá² do li 'uin²¹ cwoo¹o tsá² fa'ii²¹ wa'a faa²¹ tsá² 'ee 'e jmoo¹ 'ido.

13 Pe mo najóø² tsá² 'e gó² jmoo¹o 'in tsá² do coon¹³ 'e 'yia²¹ tya' Dios do, lí²-i liñi tsá² tyú² tsu 'e 'yia²¹ do jmoo¹o 'e ñíi¹i røø²¹ 'ee lí¹.

14 Tsu 'wii¹³ joon jin²in ni jí² tya'a:
'Nau, 'in cwúu²i, unjnaa²-'o'o; joon ráan²un jee²¹² 'lii²¹², joon cwo¹ Cristo 'nu iseen²¹u jee²¹² 'yia²¹ tya'a.

15 Jóø²øø¹ xiaala ngii²ii' cataain²¹ cataain²¹ coon¹³ tún² joon jo seen²¹naa' la seein²¹ 'in tsá² 'in jo ñii²¹²-tsi, lí¹naa' tsá² jmii¹-tsi.

16 'E cwoo¹³-'oo' jmaa²aa' 'e sá² jmoo²¹o' jee²¹² jmii²¹² no tsu 'e gó² jmoo¹o 'in catyaai².

17 iJo cwoliin¹naa' tsá² bón¹! Cwoo^{'13}-'oo' 'e li'øøi^{'21}-'oo' 'ee 'iin²¹²in Ña'ñu^{'1u}' jmaa²aa'.

18 Jo ngí²if' to² 'íin¹ tsu caa²¹naa' jilaa^{'21} 'e 'oo²oo' coon^{'13} ca juncwii^{'21} tyii' 'in ngí¹ la joon. Pe cwoo²oo' wa'a unrøøi^{'21} Dios 'naa' coon^{'13} 'in Espíritu Tyu^{'2}tya'a.

19 Síin^{'13}naa' la jaain^{'21} la jaan²¹naa' coon^{'13} salmos, joongi coon^{'13} jilaa^{'21} júu³ tyu^{'2} 'e 'ø¹ tsá². Coon^{'13} jilaa^{'21} 'wa' pi³ tyii' 'øø²øø' 'e jløø^{'3}moo' joon un'goo²¹oo' Ña'ñu^{'1u}'.

20 Joon coon^{'21} tøø²mo cwoo²oo' 'maai^{'13} Dios tya' jilaa' coon^{'13} 'e sii^{'21} Ña'ñu^{'1u}' Jesucristo.

Xiiala jmoo¹o tsá² la 'oo^{'21} ruui^{'21} tsá²

21 Joon tsu 'wii^{'13} un'goo²¹oo' Cristo jmée^{'13}naa' yaanaa' tsá² 'in nuu^{'13} la 'oo^{'21} yaanaa' no.

22 Joon 'in tsamí² tya' tsá² 'ná¹ jmáa¹a nuu^{'13u} to² tyu^{'2} nuu^{'1} tya'a 'wii^{'13} 'iin²¹²in jmáa¹a 'e 'yaai¹-tsi Ña'ñu^{'1u}.

23 Tsu 'in ñuu^{'1} tya'a do líi¹i mootyi² tya' tsamí² tya'a tsu la joon líi¹ Cristo mootyi² tya' 'in jai^{'2} líi¹'ii. Joon Cristo do gajmaa¹a tiin^{'13} 'in tsá² jai^{'2} líi²'ii. Joon 'in tsá² 'in jai^{'2} líi²'ii líi¹i lawa cuerpo tya'a.

24 Joon la jmoo¹o 'in jai^{'2} líi² Cristo nuu^{'13u} to² tyu^{'2} Cristo la joon jon tsamí² 'ná¹ jmáa¹a nuu^{'13u} jilaa^{'21} to² tyu^{'2} nuu^{'1} tya'a.

25 Joon 'in tsañuu^{'1} 'ná¹ 'iin²¹²in 'oo²¹²o la galí'iin²¹²in Cristo 'in tsá² 'in galijai^{'2} líi²'ii, joon gacwo^{'1}o Cristo juncwii^{'21} tya'a 'wii^{'13} 'ii.

26 La lo-o gajmaa¹a Cristo 'e gauntyúu¹i 'in nijai'
líi² 'ii tsaa² tya'a. 'E galityúu²mo coon¹³ jmii²¹ 'e
gasaa¹i joongi coon¹³ júu³ tyá² tya'Dios.

27 Joon coon¹³ la joon lí² jaain²¹ Cristo tyani 'ñ'a'a
'in jai¹² líi² 'ii 'in 'ye²gi 'áai¹; jiin¹³ coon²¹ tsaa² jo
'e 'oo¹gi jon'gi wa'a 'e gó² catyiia²gi pe jmaai¹³ 'in
tyúu¹mo jo 'ee si'naai²¹ tya'a.

28 Joon la joon 'in tsañuu¹ 'ná¹ 'iin²¹²in tsamí²
tya'a jiin¹³ la 'iin²¹²in cuerpo tya'a 'ñ'a'a. Joon 'in
'iin²¹²in tsamí² tya'a la wa'a 'e 'iin²¹²mo 'ñ'a'o.

29 Jiin¹³ jaain²¹ wa'eei¹¹ cuerpo tya' 'ñ'a'a li' jiin¹³
'e unjíi²o joongi un'øøi¹¹ 'ñ'a'a. La joon jmoo¹o Cristo
tya' 'in jai¹² líi² 'ii,

30 tsú lawa cuerpo tya¹o 'ii. Joon jna'o' líi¹na' 'no³
tya' 'e cuerpo do, tsú 'wii¹³ ngú¹ taan²¹²in joongi
moo¹ taa²¹²i líi¹na' 'in líi¹ tsá² tya'a.

31 "Tsú 'wii¹³ joon itúu²mo tsañuu¹ sáa³ jmii²¹
joon iuncaain²¹ coon¹³ tsamí² tya'a joon 'in gái¹ do
iliin¹ lawa jaan²¹mo."

32 Coon²¹ júu³ uuin²¹ 'áai¹ 'elo pe fo³oo 'e faa²¹a
'e júu³ do cwáain¹ tya' xiiala líi¹ Cristo coon¹³ 'in
tsá² 'in jai¹² líi² 'ii.

33 Pe fuu²¹²uu 'naa' jon 'e 'ná¹ 'iin²¹²naa'
jilee²¹naa' tsamí² tyii' la 'iin²¹²naa' yaanaa', joon
'in tsamí² do 'ná¹ un'goo¹o ñuu¹ tya'a.

6

1 Joon 'in xuui²¹², tsú 'wii¹³ jai¹² líi²i, 'ná¹ jmáa¹a
núu¹³u tsacøøi¹³ tya'a tsú la joon 'e tyá².

² Joon 'e ley nifu 'e jéei¹ coon²¹ júu³ tyiin² 'e jin² la lo: "Un'goo²'o ñu²'u coon¹³ saa²'a

³ 'e coon¹³ la joon 'e seen²¹un jløø³mo'o joon wóo² iní²'i fu juncwii²¹ lo."

⁴ Joon 'naa', 'in líi¹naa' tsacøøi¹³ tya' xuui²¹² jo jmaa²aa' 'e tyá² 'nii²¹-tsi xuui²¹² tyii', pe 'e tyá²gi wa'a uncwaan²¹naa' coon²¹ tún² joon 'ee²ee' cwáain¹ tya' Ña'ñu¹u'.

⁵ Joon 'naa', 'in jmoo¹o to² tya' tsá², jmaa²aa' ñu¹³u' ñi'fii¹ii' 'in taain²¹² juncwii²¹ lo. Joon lawa jmoo²oo' to² tya' Cristo jmoo²oo' to² tya'a coon¹³ 'e un'goo²oo', canii²mo 'e 'i¹-'oo'.

⁶ Jmaa²aa' to² tu²u la tsa'leei¹³ tya' Cristo jon' wa' jiin¹³ li' jøø²naa' 'e seen²¹naa' tyá² coon¹³on. Jmaa²aa' coon¹³ jilaa²¹ wa² pi³ tyii' 'e 'iin²¹²in Dios.

⁷ Jmaa²aa' to² tyii' 'e 'yaai¹-'oo' lawa to² tya' Ña'ñu¹u' jon' wa' to² tya' tsá².

⁸ Tsu ñi³ 'naa' 'e la jaain²¹ la jaain²¹ i'ii²¹i tya' Ña'ñu¹u' jiin¹³ la 'e tyá² 'e nigajmaa¹a si jmoo¹o to² tya' tsá² si jmoo¹o to² tya'a 'ee.

⁹ Joon 'naa', 'in líi¹ ñi'fii²¹² tsá², coon²¹ røø²¹ jmaa²aa' la jmoo¹o 'ido, jo toon²oon' fo¹-tsi. Cwotii¹³-'oo' 'e 'in Ña'ñu¹u' 'in tyiin¹ ñu'fú² 'in tyu² to² 'in tsá² do tyá²u to² 'naa' jon. Joon canii²mo líi¹ tsá² tyaní¹i, jo 'ee sisíi¹i tsá².

'E cwoo¹o 'in Espíritu Tyá²tya' 'in jai¹² líi²Dios

¹⁰ Joon nano tsaru¹u', tá² teen¹-'oo' sicaan²¹naa' coon¹³ Ña'ñu¹u' joon coon¹³ jilaa²¹ 'waa²¹ pi³ tya'a.

11 Joon lawa tyi² 'láa² 'láai² nii² ñí³ 'e un'øøi²¹ yaai la joon jon 'naa' 'ná¹ cii²ⁱⁱ' lawa ñí³ tya' 'láa² 'e cwo¹o Dios 'naa' 'e tá² táain¹-oo' coon¹³ jilaa²¹ júu³ tajuu²¹ tya' 'in 'liii³.

12 Tsu jo 'e tiii²¹ jna' coon¹³ tsá² taain²¹² juncwii²¹ pe tiii²¹ jna' coon¹³ 'in espíritu gó² 'in tya¹' to² tya'cwii²¹. Tiii²¹ jna' coon¹³ 'in tyiin^{2gi}, joongi 'in 'oo¹o to² wa'a tya¹ to² 'e juncwii²¹ lo 'e 'íi¹ lí nuu²¹.

13 Tsu 'wii¹³ joon cii²ⁱⁱ ñí³ tya' 'láa² icwo² Dios 'naa' 'e coon¹³ la joon tá² lí² táain¹-oo' mi tí¹ jmii²¹² 'e gó². Joon mo gajmaa^{2aa} jilaa²¹ 'e ili², joon tá² taain¹-oo'.

14 Tá² téin¹-oo' coon¹³ 'e jai² si'ñuu¹ tuu^{1uu} lawa coon²¹ loo²¹ 'nuu¹ tu^{2u} tya' 'láa². Joon lawa coon²¹ ñí³ 'e toon¹on 'láa² ni tsí¹ jmaa^{2aa} 'e 'yaai¹-tsi Dios coon²¹ tøø^{2mo}.

15 Joon tyá^{2aa} tyá²tyii 'e cwoo^{2oo} 'e júu³ tyá² tya' xiuala seein²¹ tsá² tyá² coon¹³ Dios la tyá² 'láa² tyá² mo 'ø¹ø mii¹i.

16 La joon 'e jai² cwoliin¹naa' 'e lí¹ lawa coon²¹ 'mojmó² 'ú²xu 'e saan²¹a 'láa² 'e 'íi¹i tyaníi¹ 'e coon¹³ 'e joon lí² duu¹u jilaa²¹ sii² suun²¹ tya' li² 'e coo²¹ tya' 'in 'liii³.

17 Joon toon²oon' tyí²ⁱⁱ lawa coon²¹ lootyi² tya' 'láa² 'e nigajmaa¹a Dios tiin¹³ 'naa'. Joon lawa coon²¹ ñí³ cwaa²¹ lí¹ 'e júu³ tyá² tya' Dios 'e cwo¹ 'in Espíritu Tyá² 'naa'; soon²oon' tá².

18 Joon coon¹³ jilaa²¹ 'e jmoo^{2oo} foo^{2oo} júu³ tyá², mí²ⁱⁱ tyani Dios coon²¹ tøø^{2mo} coon¹³ 'íi²¹ tya' Espíritu Tyá². Joon la joon líi²ⁱⁱ jmaa^{2aa} jo

tá²oo'; foo²oo' júu³ tyá² tya' jileei²¹ 'in jai² líi² Dios.

19 Mí²ii' jon 'wii²¹² tyiajna 'e cwo¹o Dios jna jilaa²¹ júu³ 'e fo³oo. Mí²ii' 'wii²¹² tyiajna 'e jo 'goo²¹oo ijmaa¹³ jna tsá² júu³ 'e júu³ 'uuin²¹ do tya' xiuala jmoo¹o Dios tiin¹³ tsá².

20 Joon Dios gasii¹in jna wa'a jmáa¹³aa tsá² júu³ 'e júu³ tyá² lo; joon 'wii¹³ 'e júu³ tyá² lo 'yuu²na 'náñi³ nano. Mí²ii' tyani Dios wa'a cwo¹³ jna tsá² 'e júu³ tyá² lo jo 'goo²¹oo jiin¹³ la tíi²na jmáa³aa.

Júu³ li gatséi¹

21-22 Síi³na 'in Tíquico lo jee²¹² 'naa' 'e jma²a 'naa' júu³ xiuala seen²¹na, 'e coon¹³ la joon lí² tyá²-'oo'. Joon 'in Tíquico lo jaain²¹ tsaru¹u' 'in 'iin²¹²na 'áai¹ joon nigajmaa¹a to² tya' Ña'ñu¹u' coon²¹ tún². 'Ii ijma²a 'naa' júu³ xiuala tsangi³na joongi jilaa²¹ 'e jmoo³oo.

23 Mí³ii tyani Dios 'wii¹³ tya' jileei²¹ tsaru¹u' wa'a seein²¹ 'ido tyá² tyani Dios joon wa'a cwo² Dios Jmii²¹ coon¹³ Na'ñu¹u' Jesucristo 'ii 'e 'iin²¹²mo ruu²¹i coon¹³ 'e jai² líi².

24 Cwauncwaai³ Dios jileei²¹ tsá² 'in 'iin²¹²in Ña'ñu¹u' Jesucristo, 'in jo tyéi¹ 'e 'iin²¹²in 'ido. Amén.

Juu³ ty₄² 'e gafaa²¹ Díos tyá' tsá²
New Testament in Chinantec, Quiotepec
(MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e